



**LIBE\_PV(2018)1022\_1**

## **ZAPISNIK**

sa sjednice održane 22. listopada 2018., 19:30 – 22:00

STRASBOURG

### **Izvanredna sjednica**

Sjednica je započela u ponedjeljak 22. listopada 2018. u 19:32. Predsjedao joj je predsjednik Claude Moraes.

#### **1. Usvajanje dnevnog reda**

LIBE\_OJ (2018)1022\_1

Prijedlog dnevnog reda usvojen je sa sljedećim izmjenama:

- Nova točka 3.a: izlaganje povjerenice Jourove o drugom godišnjim preispitivanju funkcioniranja europsko-američkog sustava zaštite privatnosti održat će se u 19:30 i bit će „zatvoreno za javnost”;
- Točka 3.: nakon glasovanja o nacrtu izvješća Tanje Fajon Odbor će također glasovati o odluci o pokretanju međuinstitucijskih pregovora. Glasovanje je predviđeno u 20:15;
- Točka 4.: Predstavljanje nacrtu izvješća o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta o VIS-u i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 767/2008, Uredbe (EZ) br. 810/2009, Uredbe (EU) 2017/2226, Uredbe (EU) 2016/399, Uredbe XX/2018 [Uredba o interoperabilnosti] i Odluke 2004/512/EZ te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2008/633/PUP odgađa se za 5. studenog.

#### **2. Priopćenja predsjedatelja**

##### Jezični profil

Predsjedatelj je obavijestio da je usmeni prijevod dostupan na svim jezicima osim na hrvatskom, danskom, estonskom, latvijskom, litavskom, malteškom, švedskom i irskom.

*Sjednica zatvorena za javnost (nova točka 3.a)*

**3a. Drugo godišnje preispitivanje funkcioniranja europsko-američkog sustava zaštite privatnosti**

- Izlaganje Věre Jourove, povjerenice za pravosuđe, zaštitu potrošača i ravnopravnost spolova.

*Kraj sjednice zatvorene za javnost*

**\*\*\* Elektroničko glasovanje \*\*\***

**3. Privremeno ponovno uvođenje nadzora državne granice na unutarnjim granicama**

LIBE/8/11152

\*\*\*I 2017/0245(COD) COM(2017)0571 - C8-0326/2017

Izvjestitelj(ica):

Tanja Fajon (S&D)

DT - PE619.098v01-00

Nadležni odbor:

LIBE

- Usvajanje nacрта izvješća

Govorila je izvjestiteljica Tanja Fajon.

Govorila je sljedeća zastupnica: Monika Hohlmeier.

Nacrt izvješća usvojen je poimeničnim glasovanjem (u skladu s člankom 208. stavkom 3. i člankom 180. stavcima 3. i 4. Poslovnika) s 30 glasova za, 13 protiv i 12 suzdržanih glasova.

- Prihvaćeni su sljedeći amandmani: kompr. amandmani: 1-26, am. 3, 21, 23, 26, 40, 76, 78, 91, 148, 150, 162, 165, 205.
- Odbijeni su sljedeći amandmani: am. 43, 69, 70, 77, 79, 84, 103, 115, 143, 146, 164, 185.
- Sljedeći amandmani su povučeni: 34, 163.
- Sljedeći amandmani nisu razmatrani: am. 1, 2, 4-20, 22, 24, 25, 27-33, 35-39, 41, 42, 44-68, 71-75, 78, 80-83, 85-90, 92-102, 105-114, 116-142, 144, 145, 147, 149, 151-161, 166-184, 186-204, 206-208.

Odluka o početku pregovora nije donesena jer nije postignuta potrebna apsolutna većina (prag: 31 glas). Rezultat glasovanja: 30 glasova za, 24 protiv i 0 suzdržanih.

**\*\*\* Kraj elektroničkog glasovanja \*\*\***

**4. Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 767/2008, Uredbe (EZ) br. 810/2009, Uredbe (EU) 2017/2226, Uredbe (EU) 2016/399, Uredbe XX/2018 [Uredba o interoperabilnosti] i Odluke 2004/512/EZ te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2008/633/PUP**

LIBE/8/13168

\*\*\*I 2018/0152(COD) COM(2018)0302 - C8-0185/2018

Izvjestitelj(ica):

Carlos Coelho (PPE)

PR - PE628.683v01-00

Nadležni odbor:

LIBE

Mišljenja:

BUDG - Bernd Kölmel (ECR)

- Razmatranje nacrtu izvješća

Razmatranje točke odgođeno je za sjednicu od 5. studenog 2018.

**5. Uspostava Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama)**

LIBE/8/12554

\*\*\*I 2018/0061(COD) COM(2018)0252 - C8-0114/2018

Izvjestitelj(ica):

Juan Fernando López Aguilar (S&D)

PR - PE625.447v01-00

Nadležni odbor:

LIBE

Mišljenja:

TRAN - István Ujhelyi (S&D)

PA - PE625.431v01-00

AM - PE627.689v01-00

- Razmatranje nacrtu izvješća
- Rok za podnošenje amandmana: 5. studenog 2018., 17:00

Izvjestitelj Juan Fernando López Aguilar predstavio je nacrt izvješća.

Govorili su sljedeći zastupnici: Heinz K. Becker, Helga Stevens, Bodil Valero i Marie-Christine Vergiat.

**6. Stanje temeljnih prava u Europskoj uniji 2017. godine**

LIBE/8/13366

2018/2103(INI)

Izvjestitelj(ica):

Josep-Maria Terricabras (Verts/ALE)

PR - PE626.941v01-00

AM - PE628.530v01-00

AM - PE628.588v01-00

Nadležni odbor:

LIBE

- Razmatranje amandmana

Izvjestitelj Josep-Maria Terricabras komentirao je podnesene amandmane.

Govorili su sljedeći zastupnici: Sylvie Guillaume, Marie-Christine Vergiat i Marek Jurek.

Izvjestitelj je iznio završne napomene.

## **7. Provedba odredbi Ugovora o građanstvu EU-a**

LIBE/8/13569

2018/2111(INI)

Izvjestitelj(ica) za mišljenje:

Martina Anderson (GUE/NGL)

PA - PE628.589v01-00

Nadležni odbor:

AFCO - Maite Pagazaurtundúa Ruiz  
(ALDE)

- Razmatranje nacrtu mišljenja

Razmatranje točke je odgođeno.

## **8. Razno**

Pod ovom točkom nije bilo predmeta.

## **9. Sljedeće sjednice**

- 5. studenog 2018., 15:00 – 19:00 (Bruxelles)

Sjednica je završila u 21:24.

## Results of roll-call votes

### Contents

<b>3. Temporary reintroduction of border control at internal borders .....</b>	<b>6</b>
Adoption of the draft report.....	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

### 3. Temporary reintroduction of border control at internal borders

#### Adoption of the draft report

<b>30</b>	<b>+</b>
ALDE	Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Angelika Mlinar, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Cecilia Wikström
EFDD	Ignazio Corrao, Laura Ferrara
GUE/NGL	Cornelia Ernst, Martin Schirdewan, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat
S&D	Monika Beňová, Caterina Chinnici, Miriam Dalli, Tanja Fajon, Maria Grapini, Arndt Kohn, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Marlene Mizzi, Claude Moraes, Emilian Pavel, Tonino Picula, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Birgit Sippel, Julie Ward
VERTS/ALE	Romeo Franz, Judith Sargentini, Josep-Maria Terricabras, Bodil Valero

<b>13</b>	<b>-</b>
ECR	Jussi Halla-aho, Marek Jurek, Helga Stevens, Kristina Winberg
EFDD	Raymond Finch
ENF	Gilles Lebreton, Giancarlo Scottà, Harald Vilimsky
PPE	Françoise Grossetête, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Nadine Morano, Tomáš Zdechovský

<b>12</b>	<b>0</b>
PPE	Asim Ademov, Heinz K. Becker, Michał Boni, Barbara Kudrycka, Jeroen Lenaers, Innocenzo Leontini, Barbara Matera, Roberta Metsola, József Nagy, Julia Pitera, Dennis Radtke, Csaba Sógor

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Claude Moraes (P), Judith Sargentini (3 VP), Barbara Kudrycka (4 VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Asim Ademov, Heinz K. Becker, Monika Beňová, Michał Boni, Caterina Chinnici, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Raymond Finch, Romeo Franz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Sophia in 't Veld, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Barbara Matera, Roberta Metsola, József Nagy, Giancarlo Scottà, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Helga Stevens, Valdemar Tomaševski, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Harald Vilimsky, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Ignazio Corrao, Miriam Dalli, Maria Grapini, Marek Jurek, Gilles Lebreton, Jeroen Lenaers, Innocenzo Leontini, Andrejs Mamikins, Angelika Mlinar, Nadine Morano, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Emilian Pavel, Kati Piri, Christine Revault d'Allonnes Bonnefoy, Barbara Spinelli, Josep-Maria Terricabras, Axel Voss

200 (2)
Françoise Grossetête, Arndt Kohn, Marlene Mizzi, Tonino Picula, Julia Pitera, Dennis Radtke, Martin Schirdewan, Julie Ward
206 (3)
Tiemo Wölken, Francis Zammit Dimech
53 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevno red/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Commissioner for  
Justice, Consumers  
and Gender Equality

Věra Jourová

SG

Erika Sahlqvist

DG JUST

Milan Jaron

DG HOME

Jan De Ceuster, Mattias Sorensen, Anne-Marie Sörensen

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimieliimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare



<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjių sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Eva Mitsopoulou, Elisabetta Montano Marina Nemcova, Oana-Alexandra Popescu, Claudia Rubach
S&D	Shane Murphy, Matilda Sisättö
ECR	Jannes De Jong, Slawomir Ducher, Paul Moynan
ALDE	Christina Cartes, Tom Feeley, Christian Krökel
Verts/ALE	Aleksejs Dimitrovs
GUE/NGL	Michele Simonato
EFDD	Emmanuele Sanguinetti
ENF	Agnes Kada
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
Valérie Glatigny	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalného tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generální direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES  DG IPOL  DG EXPO  DG EPRS  DG COMM  DG PERS  DG INLO  DG TRAD  DG LINC  DG FINS  DG ITEC  DG SAFE</p>	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Daniel Warin
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisioni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Antoine Cahen, Moira Andreanelli, José-Manuel de Frutos Gomez, Joeri Hamvas
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Angela Hrinescu

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/  
Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsesda/Podpredsednik/  
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/  
Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
Tjänsteman